

Argent d'un côté, or de l'autre ? La Méditerranée médiévale est un espace de production et de circulation pour les métaux précieux tissé entre trois mondes à la fois hostiles ou partenaires ; la chrétienté romaine à l'ouest, la chrétienté byzantine à l'est et l'Islam au sud. À l'origine de nombreux objets de la culture matérielle et des monnaies utilisées par les économies, les métaux précieux (or, argent, cuivre, plomb) emplissent les sociétés. Ils sont exploités, transformés, commercialisés, contrôlés et thésaurisés par des acteurs et des institutions très variés, du simple paysan aux empereurs.

Ce colloque propose d'ouvrir une large enquête sur ces produits qui offrent de nombreuses problématiques pour les sociétés méditerranéennes. Ces dernières années, les travaux des historiens et des archéologues ont en effet considérablement renouvelé les vastes synthèses passées en apportant des données supplémentaires et en développant de nouvelles méthodes. Pour autant, peu d'entre eux prennent en considération le circuit complet des métaux, de leur production à leurs usages dans une perspective historique large. Cette lacune est principalement causée par un cloisonnement disciplinaire et géographique encore trop marqué.

C'est pourquoi il a paru opportun de faire un point sur l'état de l'art, tant des méthodes que des connaissances, afin d'engager des analyses comparatives entre Occident et Orient sur le long Moyen Âge. La réunion de chercheurs d'horizons et de disciplines variés a ainsi pour objectif d'ouvrir une discussion qui permette de mieux comprendre le fonctionnement de ces systèmes productifs et de mieux mesurer l'ampleur de leur influence sur les économies et les sociétés médiévales.



Silver on one side, gold on the other? The medieval Mediterranean was an area in which precious metals were produced and circulated, intertwining three worlds, both friends and foes: Roman Christianity to the West, byzantine Christianity to the East, and Islam to the South. Precious metals (gold, silver, copper and lead), at the origin of numerous objects of the material culture and currencies used by the economies, filled the societies. They were mined, processed, commercialised, controlled and hoarded by a wide variety of stakeholders and institutions, from simple peasants to emperors.

This colloquium proposes to open up a large-scale survey on these products, which raised a number of issues for Mediterranean societies. In recent years, the work of historians and archaeologists has considerably renewed the broad syntheses of the past by providing additional data and developing new methods. Yet, few projects cover the full circuit of metals, from production to use, from a wide historical perspective. This shortcoming is mainly due to the disciplinary and geographic silos which are still too prominent.

It therefore seemed appropriate to review the state of methods and knowledge to initiate comparative analyses between the West and the East in the Long Middle Ages. The aim of bringing together researchers from various horizons and disciplines is to open discussions in order to gain a better understanding of how these productive systems worked and to better assess the extent of their influence on medieval economies and societies.

#### COMITÉ SCIENTIFIQUE

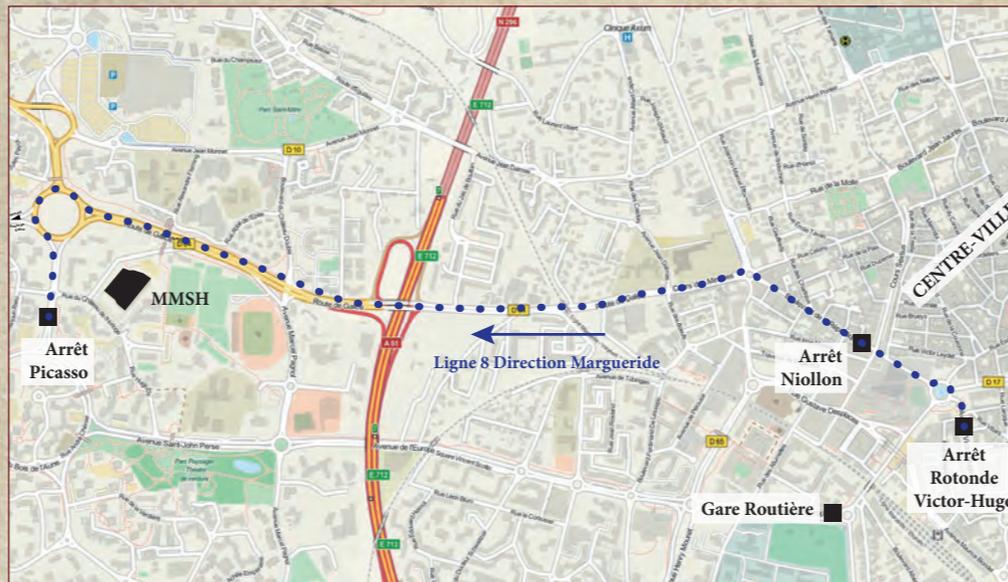
Marie-Christine Bailly-Maitre, AMU-CNRS, LA3M, UMR 7298  
 Sandrine Baron, Université de Toulouse-CNRS, TRACES, UMR 5608  
 Giovanna Bianchi, Università degli studi di Siena  
 Marc Bompaire, EPHE-CNRS, IRAMAT, UMR 5060  
 Patrice Cressier, Université Lumière Lyon II-CNRS, CIHAM, UMR 5648  
 Nicolas Minvielle Larousse, AMU-CNRS, LA3M, UMR 7298  
 Mohamed Ouerfelli, AMU-CNRS, LA3M, UMR 7298  
 Florian Térégeol, CNRS, IRAMAT, UMR 5060  
 Catherine Verna, Université de Paris 8 Vincennes-Saint-Denis

#### COMITÉ D'ORGANISATION

Marie-Christine Bailly-Maitre, AMU-CNRS, LA3M, UMR 7298  
 Giovanna Bianchi, Università degli studi di Siena  
 Nicolas Minvielle Larousse, AMU-CNRS, LA3M, UMR 7298

#### GESTION

Virginie Mari, AMU-CNRS, LA3M, UMR 7298  
 Ingrid Propson-Ecalier, AMU-CNRS, LA3M, UMR 7298



#### Maison méditerranéenne des sciences de l'homme (MMSH)

5, rue du château de l'horloge, BP 647, 13094 Aix-en-Provence, France  
 Tél : (+33) (0) 4 42 52 40 00

#### VERS AIX-EN-PROVENCE

##### Voiture

- Autoroute A 51 - Sortie Aix centre - Avenue de l'Europe (à gauche)
- Autoroute A 8 - Sortie Aix ouest - Direction Jas de Bouffan

##### Train (Gare TGV d'Aix-en-Provence)

- Autocar - Gare routière puis autobus ligne 8 arrêt Pablo Picasso.

Durée du trajet entre l'aéroport et le centre-ville: 20 min

##### Avion

- Aéroport Marseille-Marignane
- Autocar vers Aix-en-Provence - Gare routière puis autobus ligne 8 arrêt Pablo Picasso.

Durée du trajet entre l'aéroport et le centre-ville: 30 min

#### A AIX-EN-PROVENCE

##### Voiture

- Rotonde Jeanne d'Arc (Place Général de Gaulle) Avenue des Belges > Avenue de l'Europe > Avenue St John Perse > Rotonde du Bois de l'Aune > Avenue Pablo Picasso > Rue du Château de l'Horloge - MMSH

- Par l'autoroute A51  
Sortie Aix centre > Avenue de l'Europe (à gauche) > Avenue St John Perse > Rotonde du Bois de l'Aune > Avenue Pablo Picasso > Rue du Château de l'Horloge > MMSH

- Par l'autoroute A8  
Sortie Aix ouest > Direction Jas de Bouffan > Avenue St John Perse > Rotonde du Bois de l'Aune > Avenue Pablo Picasso > Rue du Château de l'Horloge > MMSH

##### Autobus

- Arrêts Rotonde Victor Hugo / Niollon  
Ligne 8 direction Margueride, descendre à l'arrêt Pablo Picasso



Anonyme, *Das Schwazer Bergbuch*, 1556, Bochum, 2006

## COLLOQUE INTERNATIONAL

# Les métaux précieux en Méditerranée médiévale

Exploitations, transformations, circulations

# Precious metals in the medieval Mediterranean

Mining, processing, circulations

## PROGRAMME

6, 7, 8 Octobre 2016

Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme, Aix-en-Provence  
 Renseignements et Inscription sur : <http://metaux2016.sciencesconf.org>

Laboratoire d'Archéologie Médiévale  
 et Moderne en Méditerranée  
 Aix-Marseille Université-CNRS, UMR 7298

Dipartimento di Scienze Storiche  
 e dei Beni Culturali  
 Università degli Studi di Siena





# Jeudi 6 Octobre

# Vendredi 7 Octobre

# Samedi 8 Octobre

## ACCUEIL DES PARTICIPANTS 11H00

## DISCOURS INTRODUCTIFS 13H00

Xavier DELESTRE  
MCC, DRAC PACA, SRA

Nicolas FAUCHERRE  
Aix-Marseille Université - CNRS, LA3M, UMR 7298

## INTRODUCTION 13H30-14H00

Marie-Christine BAILLY-MAITRE  
Aix-Marseille Université - CNRS, LA3M, UMR 7298  
Les métaux précieux en Méditerranée médiévale :  
un état de la recherche

## 1. LES ESPACES MINIERS MÉDITERRANÉENS Présidence de séance : Marie-Christine Bailly-Maitre 14H00 - 18H00

Giovanna BIANCHI, Luisa DALLAI  
Università degli Studi di Siena  
The Colline Metallifere mining district (Tuscany, Italy) in  
Medieval time : resource exploitation and political-economic  
trends

Albert MARTINEZ-ELCACHO  
Universitat de Lleida  
The silver mines of Falset (Catalonia): exploitation, regulation  
and organization in mid-14<sup>th</sup> century

Nicolas MINVIELLE LAROUSSE  
Aix-Marseille Université - CNRS, LA3M, UMR 7298  
Les lieux et les rythmes de la production argentifère en  
Languedoc oriental

### 15h30/16h00 - Pause café

Bruno ANCEL, Vanessa PY, Chiara ROTA  
Service culturel de l'Argentière-la-Bessée, UMR 5608, TRACES ;  
Université de Toulouse Jean-Jaurès, GEODE, UMR 5602 ; Neige et  
Merveilles, Minière de Vallauria  
La mine de plomb-argent médiévale de Vallauria : exploitation  
par le feu et gestion de l'espace souterrain

Jean-Michel POISSON  
EHESS-CNRS, CIHAM, UMR 5648  
Les entrepreneurs pisans dans les mines d'argent de Sardaigne  
(XIII<sup>e</sup> -XIV<sup>e</sup> siècles) : implantation, installation, production

Maurizio ROSSI, Anna GATTIGLIA, Luca PATRIA,  
Ilaria PEZZICA, Paolo de VINGO  
Il Patrimonio Storico-Ambientale, Torino ; Università di Torino,  
Dipartimento di Studi Storici  
Production et destination de l'argent et du cuivre du district  
minier des vallées de Lanzo (Turin) pendant la première moitié  
du XIV<sup>e</sup> siècle

Thomas FAUCHER, Julie MARCHAND, Alexandre RABOT,  
Bérandère REDON, Florian TEREYGEOL  
CNRS, IRAMAT, UMR 5060 ; Université de Poitiers, HeRMA, EA 3811 ;  
CNRS, HiSoMA, UMR 5189

L'exploitation de l'or en Égypte au début de l'époque islamique :  
l'exemple de Samut

## 2. CIRCULATION DES HOMMES ET DES SAVOIRS Présidence de séance : Mohamed Ouerfelli 8H00 - 12H30

Joseph GAUTHIER, Catherine VERNA  
Université de Haute-Alsace, CRESAT, EA 3436 ; Université Paris 8, EA 1571  
Initiative et pragmatisme dans la gestion des prospections  
minières au XV<sup>e</sup> siècle : les exemples bourguignon et  
roussillonnais

Didier BOISSEUIL  
Université de Tours, CESR, UMR 7323  
Les acteurs de la production et du travail du cuivre, du plomb  
et de l'argent dans la Toscane du XV<sup>e</sup> siècle

Gérald BONNAMOUR, Romain BONNAMOUR  
Arkémine  
La mine médiévale et moderne de Cella à Joux en Beaujolais

Peter CLAUGHTON  
University of Exeter  
La vue de l'autre côté de la Manche : la réponse des mines  
d'Angleterre à la crise d'argent du XV<sup>e</sup> siècle

### 10h00/10h30 - Pause café

Florian TEREYGEOL  
CNRS, IRAMAT, UMR 5060  
La préparation des minerais argentifères au Moyen Âge :  
obligation technique ou choix économique ?

Julien FLAMENT, Florian TEREYGEOL,  
Guillaume SARAH  
Université d'Orléans, CNRS, IRAMAT, UMR 5060  
La production du cuivre et de ses alliages à Castel-Minier  
(Ariège, France) : opportunisme métallurgique et pragmatisme  
économique

Vanessa VOLPI, Alessandro DONATI, Luisa DALLAI  
Università degli Studi di Siena  
The use of high-throughput techniques, pXRF, for the study of  
the Colline Metallifere mining district

Ricardo CORDOBA de la LLAVE  
Universidad de Córdoba  
Techniques du travail de l'argent à l'hôtel de la monnaie d'Igle-  
sias (Sardaigne) pendant le XIV<sup>e</sup> siècle

## 3. STRUCTURES DES ÉCHANGES COMMERCIAUX Présidence de séance : Patrice Cressier 14H30 - 18H00

Bernard LECHOLON  
Membre associé, CNRS, TRACES, UMR 5608  
Aux origines du marché montpelliérain des métaux précieux :  
extraction et réseaux au XII<sup>e</sup> siècle

Guillaume SARAH  
CNRS, IRAMAT, UMR 5060  
L'emploi du laiton dans les monnayages d'argent médiévaux :  
état des connaissances actuelles et perspectives de recherche

Sabine Florence FABIJANEC  
Zavod za povijesne znanosti u Zadru  
Le circuit de l'argent de l'Adriatique orientale à Alexandrie au  
XIV<sup>e</sup> siècle

### 16h00/16h30 - Pause café

Olivier THUAUDET  
Aix-Marseille Université - CNRS, LA3M, UMR 7298  
La circulation des métaux en Provence du XI<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle :  
l'apport des sources écrites et archéologiques

Aurélien MONTEL  
Université Lumière Lyon II, CIHAM, UMR 5648  
D'Awdagost à Cordoue : l'or du Soudan et la politique maghré-  
bine du califat Omeyyade d'al-Andalus (IV<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> siècles)

Chloé CAPEL  
Université Paris I Panthéon-Sorbonne, ArScAn, UMR 7041  
L'or africain et le paradoxe de Sijilmassa (Maroc - VIII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup>  
siècles) : un atelier de frappe primordial, une histoire méconnue

## 4. TRAÇAGE DES MÉTAUX Présidence de séance : Giovanna Bianchi 8H00 - 11H00

Sandrine BARON, Mustapha SOUHASSOU,  
François-Xavier FAUVELLE  
CNRS - Université de Toulouse Jean-Jaurès, TRACES, UMR 5608  
Production de métaux non ferreux à Sijilmāsa  
(Tafilalet, Maroc) durant les périodes médiévales

Marco BENVENUTI, Laura CHIARANTINI,  
Cristina CICALI, Pilario COSTAGLIOA, Andrea DINI,  
Valentina RIMONDI, Alessia ROVELLI, Igor VILLA  
Università degli Studi di Firenze, Istituto Geoscienze e Georisorse,  
Università degli Studi della Tuscia, University of Bern  
Silver, copper and lead smelting in the Colline Metallifere district

Cécile BRESC  
Université Paris IV Sorbonne, OM, UMR 8167  
Ressources métalliques et frappes monétaires :  
le cas du Proche-Orient abbasside

### 9h30/10h00 - Pause café

Alberto CANTO GARCIA  
Universidad Autónoma Madrid  
Coins and precious metals in al-Andalus (X<sup>th</sup> century)

Elisabetta NERI  
Université Pierre et Marie Curie, OM, UMR 8167  
L'or du décor (V<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> siècles) entre Orient et Occident :  
typologies, quantités, sources de l'or

## 5. SESSION DE POSTERS 11H00 - 11H30

Lara CASAGRANDE, Martin STRASSBURGER  
Ecomuseo Argentario, Universität München  
Medieval silver mining on the Monte Calisio plateau  
(Trentino – Italy)

Souha NEZAOUI  
Université du 9 Avril, Tunis

Les gisements argentifères en Ifriqiya médiévale (III<sup>e</sup> -V<sup>e</sup> / IX<sup>e</sup>-  
XI<sup>e</sup> siècles) : une étude qui reste à faire

Florian LELEU  
Arkémine  
Les mines de cuivre de Corse

Jérôme JAMBU, Marine JAOUEN  
Université Lille III, IRHiS, UMR 8529, BNF ; DRASMM, MCC  
Le trésor d'argent de la Jeanne-Elisabeth (1755)

## CONCLUSION 11H30 - 12H00

Philippe BRAUNSTEIN  
EHESS

## 6. TABLE RONDE 14H00 - 16H00

### Modérateurs :

Marie-Christine Bailly-Maitre (AMU-CNRS, LA3M UMR 7298)  
Sandrine Baron (Université de Toulouse -CNRS, TRACES, UMR 5608)  
Giovanna Bianchi (Università' degli studi di Siena)  
Marc Bompaire (CNRS-EPHE, IRAMAT, UMR 5060)  
Patrice Cressier (Université Lumière Lyon II-CNRS, CIHAM, UMR 5648)  
Nicolas Minvielle Larousse (AMU-CNRS, LA3M UMR 7298)  
Mohamed Ouerfelli (AMU-CNRS, LA3M UMR 7298)  
Florian Tereygeol (CNRS, IRAMAT, UMR 5060)  
Catherine Verna (Université de Paris 8 Vincennes-Saint-Denis)

➤ **LIEU DE LA MANIFESTATION**  
Maison méditerranéenne des sciences de l'homme  
Aix-en-Provence, France

➤ **CONTACTER LES ORGANISATEURS**  
<http://metaux2016.sciencesconf.org>  
[metaux2016@sciencesconf.org](mailto:metaux2016@sciencesconf.org)